



Gamme SurePOS d'IBM



*Imprimantes T.P.V. rapides,
fiables et d'utilisation simple*



Imprimantes SureMark d'IBM



Modèles d'imprimantes TF6 / TF7 SureMark d'IBM

Généralités

Performances exceptionnelles

Les imprimantes SureMark™ d'IBM peuvent imprimer jusqu'à 6,5 pouces par minute, soit 52 lignes par secondes en mode SBCS (Single Byte Character Set) et 50 lignes par seconde en mode DBCS (Double Byte Character Set). Elles peuvent être dotées d'un seul poste d'impression thermique ou de deux postes d'impression dont un poste à impact pour l'impression des liasses et des chèques. Tous les modèles supportent l'impression couleur sur papier thermique.

Conçues pour le secteur de la distribution

Les imprimantes SureMark sont équipées de composants matériels et de mécanismes très résistants conçus par IBM et destinés à accroître leur fiabilité. Ces imprimantes figurent parmi les imprimantes les plus compactes du marché et les modèles à un seul poste d'impression offrent des options d'installation souples permettant de les installer où bon vous semble. En outre, l'installation du papier est simple et rapide.

Protection des investissements

Les imprimantes SureMark supportent les connexions USB et RS-485/RS-232. Les cartes d'interface modulaires permettent de choisir la meilleure interface aujourd'hui et de la mettre à jour au moment opportun. La technologie USB permet d'effectuer des connexions et des déconnexions à chaud et de charger des configurations système et des pilotes de périphériques.

Impression rapide et fiable et fonctions marketing très puissantes

Performances T.P.V exceptionnelles

Silencieuses et produisant des reçus de haute qualité, ces imprimantes sont devenues la référence en terme de vitesse, puisqu'elles permettent d'imprimer jusqu'à 52 lignes par seconde en mode SBCS et 50 lignes par seconde en mode DBCS. Elles accélèrent les transactions et permettent d'imprimer, en noir et avec une couleur d'accompagnement, des logos, des bons et des messages commerciaux sur les reçus. Leurs caractéristiques étonnantes les rendent indispensables. Le stockage des logos et des codes à barres en mémoire flash réduit le temps d'impression. Les commerçants qui veulent sécuriser les opérations de journalisation peuvent étendre la mémoire de 2 Mo ou de 8 Mo sur certains modèles via une demande de cotation RPQ.

Polices proportionnelles et modifiables

Les imprimantes SureMark supportent les polices TrueType qui permettent de produire des documents de qualité "journal" d'une lisibilité exceptionnelle et offrent une multitude de possibilités d'impression pour créer des messages commerciaux plus longs et plus accrocheurs sur les reçus. Les polices modifiables permettent d'imprimer des caractères huit fois plus grands qui rehaussent considérablement l'impact du document.

Impression thermique couleur

Les clients retiennent plus aisément les messages en couleurs que les messages monochromes. C'est la raison pour laquelle toutes les imprimantes SureMark permettent d'utiliser des papiers thermiques et une couleur d'accompagnement, telle que le rouge ou le bleu (avec mise à jour du microprogramme sans frais supplémentaire). Vous pouvez utiliser la couleur complémentaire pour mettre en valeur vos messages promotionnels, le total des réductions, les points de fidélité et d'autres informations spécifiques.

Traitement des chèques en une seule passe

Le modèle T14 peut traiter les chèques en une seule passe en moins de 14 secondes avec une seule tête d'impression, contrairement aux autres périphériques qui utilisent plusieurs têtes d'impression et des rubans pour imprimer les chèques. Des fonctions de reconnaissance magnétique des caractères, d'endossement et de retournement des chèques sont également disponibles. Pour le traitement des chèques sans reconnaissance magnétique des caractères ou de fonction de retournement, choisissez le modèle T13 ou T15.

Solution globale

Les commerçants disposants de magasins à l'étranger peuvent utiliser les imprimantes SureMark dans l'ensemble de leurs magasins pour améliorer les services et leur efficacité. Ces imprimantes fonctionnant en mode SBCS et DBCS, les commerçants peuvent opter pour l'imprimante adaptée aux pays dans lesquels ils exercent. Les interfaces d'application étant identiques pour tous les modèles, ils peuvent mettre à jour aisément les imprimantes à l'aide des dernières fonctions disponibles, telles que l'impression couleur thermique ou les codes à barres PDF-417.



Imprimantes compactes et d'utilisation simple

Les imprimantes SureMark comptent parmi les plus compactes de leur catégorie et vous permettent donc d'exploiter au maximum l'espace de la caisse. Les modèles à un seul poste d'impression peuvent être installés sur un mur avec impression inverse, ce qui permet de présenter le reçu dans le bon sens. De plus, l'installation du papier est rapide et simple. Certains modèles permettent d'utiliser des rouleaux de papier de 90 mm pour réduire les opérations de rechargement.

Options souples pour protéger les investissements

Les imprimantes SureMark fonctionnent avec divers matériels Point de Vente, notamment un grand nombre de systèmes non-IBM. Elles supportent les connexions USB et RS-485/RS-232 via des cartes modulaires et peuvent donc être aisément mises à jour en fonction des modifications des configurations du matériel. Vous sélectionnez l'interface la mieux adaptée à votre matériel existant, puis migrez progressivement vers de nouvelles plates-formes, telles que celles de la gamme IBM SurePOS™ 700 avec connectivité USB.

Les modèles TM6 et TF6 émulent de manière transparente les imprimantes Epson® TM-T88II, ce qui facilite le portage des applications. Ces modèles émulent l'impression des reçus des modèles d'imprimantes 3 et 4 d'IBM alors que les modèles TI3, TI4 et TI5 émulent les poste d'impression des reçus et celles des documents insérés.

Les clients de la zone Asie-Pacifique peuvent utiliser leurs applications existantes avec les modèles TI5, TM7 et TF7 en mode SBCS et migrer vers une application DBCS. Ces modèles permettent aux commerçants de passer automatiquement du mode DBCS au mode SBCS et vice versa, sans effectuer de réglage mécanique. En mode SBCS, le modèle TI5 fonctionne comme le modèle TI3 et les modèles TM7 et TF7, comme les modèles TM6 et TF6, respectivement.



Modèle d'imprimante SureMark TI3 / TI4 / TI5 d'IBM

Résumé des caractéristiques des imprimantes SureMark d'IBM

Modèle	T13	T14	T15	TM6	TM7	TF6	TF7
Vitesse							
<i>Poste d'impression thermique</i>	• 52 lps à raison de 8 lignes par pouce	• 52 lps à raison de 8 lignes par pouce	• * 52 lps à raison de 8 lignes par pouce (SBCS)	• * 52 lps à raison de 8 lignes par pouce	• * 52 lps à raison de 8 lignes par pouce (SBCS)	• * 52 lps à raison de 8 lignes par pouce	• * 52 lps à raison de 8 lignes par pouce (SBCS)
	• * 39 lps à raison de 6 lignes par pouce	• * 39 lps à raison de 6 lignes par pouce	• * 39 lps à raison de 6 lignes par pouce	• * 39 lps à raison de 6 lignes par pouce	• * 39 lps à raison de 6 lignes par pouce	• * 39 lps à raison de 6 lignes par pouce	• * 39 lps à raison de 6 lignes par pouce
			• * 50 lps à raison de 7,7 lignes par pouce (DBCS)		• * 50 lps à raison de 7,7 lignes par pouce (DBCS)		• * 50 lps à raison de 7,7 lignes par pouce (DBCS)
			• * 6,5 pouces par seconde		• * 6,5 pouces par seconde		• * 6,5 pouces par seconde
<i>Poste d'impression impact des bordereaux</i>	• * 4,3 lps	• * 4,3 lps	• * 4,3 lps (SBCS et Hanguel) • * 2,2 lps (chinois traditionnel et simplifié, Katakana et Kanji)	–	–	–	–
Mémoire							
<i>Zone tampon RAM 16 Ko</i>	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
<i>Microcode (pouvant être mis à jour par l'utilisateur)</i>	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
<i>Mémoire flash 256 Ko accessible à l'utilisateur pour le stockage de messages, de logos et de graphiques, de pages de codes supplémentaires, de journaux électroniques et d'autres données</i>	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
<i>Mémoire flash en option de 2Mo pour le stockage temporaire des journaux électroniques (RPQ)</i>	Oui	Oui	Non	Non*	Oui*	Non*	Oui*
<i>Mémoire flash en option de 8 Mo pour le stockage temporaire des journaux électroniques (RPQ)</i>	Oui	Oui	Non	Non*	Oui*	Non*	Oui*
<i>Mémoire flash de 1,6 Mo pour le stockage de caractères DBCS</i>	–	–	Oui	–	Oui	–	Oui
Support du caractère Euro	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui

* En cas de besoin de mémoire supérieur à 104 Ko pour le stockage hors ligne et l'impression en mode SBCS, commandez le modèle TM7 ou TF7 avec 2 ou 8 Mo (RPQ).

Résumé des caractéristiques des imprimantes SureMark d'IBM (suite)

Jeux de caractères

<i>Codes page (SBCS)</i>	437 (U.S.), 858 (international), 860 (portugais), 863 (canadien français), 865 (norvégien)
<i>Codes page (DBCS)*</i>	932 (japonais), 950 (chinois traditionnel), 1381 (chinois simplifié), 949 (Hanguel)
<i>Codes page SBCS définis par l'utilisateur</i>	<ul style="list-style-type: none">• Modèles T13 et T14 : 4 codes page impression thermique supplémentaires ou 2 codes page de polices proportionnelles supplémentaires et 2 codes page impression impact supplémentaires• Modèles T15 : 3 codes page impression thermique supplémentaires ou 1 code page de polices proportionnelles supplémentaire et 1 code page impression impact supplémentaire• Modèles TF6 et TM6 : 4 codes page impression thermique supplémentaires ou 2 codes page de polices proportionnelles• Modèles TF7 et TM7 : 3 codes page impression thermique supplémentaires ou 1 code page de polices proportionnelles supplémentaire

Formats de codes à barres résidents

UPC A/E, EAN 8, EAN 13, JAN 8, JAN 13, Code 39, ITF, Code 93, Code 128, Codabar, PDF 417

Dimensions

- Modèles T13, T14 et T15 : l x p x h = 190,5 mm (200,5 mm avec rebord) x 255 mm x 144 mm à l'avant, 190 mm à l'arrière (7,5 p (x 7, 89 p avec rebord) x 10 p x 5,5 p à l'avant, 7,5 p à l'arrière)
- Modèles TF6, TM6, TF7 et TM7 : l x p x h = 145 mm x 177 mm caisse (196 mm projeté) x 95 mm à l'avant (121,5 mm à l'arrière)

Poids

- Modèles T13 et T15 : 4,4 kg (9,6 lbs)
- Modèle T14 : 4,8 kg (10,5 lbs)
- Modèles TM6, TM7, TF6 et TF7 : 1,4 kg (3 lbs)

Interfaces

<i>USB</i>	<ul style="list-style-type: none">• Pour connexion aux terminaux T.P.V. de la gamme SurePOS 700 d'IBM (pas d'alimentation électrique séparée nécessaire)• Pour connexion aux PC et aux terminaux d'autres fabricants (alimentation électrique nécessaire. Voir les fonctions en option)
<i>RS-485</i>	<ul style="list-style-type: none">• Pour connexion aux terminaux T.P.V. 4683, 4693 et 4694 d'IBM• Aucune alimentation électrique séparée nécessaire• Modes SBCS et DBCS supportés par les modèles 4694 T15 et TM7
<i>RS-232</i>	<ul style="list-style-type: none">• Pour connexion au terminal T.P.V. 4614 SureOne™ d'IBM, aux terminaux T.P.V. de la gamme SurePOS 500 d'IBM, aux terminaux T.P.V. 4695 d'IBM, aux PC et aux terminaux T.P.V. d'autres fabricants• Mode de communication DTR/DSR ou XON/XOFF• Connecteur D-shell 9 broches à 9,6 Kbauds ou 19,2 Kbauds• Alimentation électrique nécessaire (voir les fonctions en option)

* Tous les jeux de caractères peuvent être téléchargés à l'aide d'un utilitaire disponible sur le site Web IBM Retail Store Solutions www.ibm.com/industries/retail/store. Les quatre codes page peuvent ne pas être résidents simultanément.

Résumé des caractéristiques des imprimantes SureMark d'IBM (suite)

Caractéristiques d'impression

Résolution d'impression thermique 8 points par mm (203 points par pouce)

Police A (SBCS)

- 15 ou 17 caractères par pouce
- Reçus : caractères de 10 x 20 points, 44 ou 48 caractères par ligne sur du papier de 80 mm (3,15 pouces)
- Bordereaux : caractères de 7 x 9 points, 47 ou 52 caractères par ligne sur les documents insérés

Police B (SBCS)

- 12 caractères par pouce
- Reçus : caractères de 12 x 24 points, 34 caractères par ligne sur du papier de 80 mm (3,15 pouces)
- Bordereaux : caractères de 7 x 9 points, 37 caractères par ligne sur les documents insérés

Police C (SBCS)

- 20 caractères par pouce
- Reçus : caractères de 8 x 16 points, 57 caractères par ligne

Caractères DBCS (T15, TF7, TM7)

- Impression thermique : caractères de 24 x 24 points à raison de 19 caractères par ligne (toutes les langues)
- Impression impact (Hanguel) : caractères de 9 x 16 points à raison de 21 caractères par ligne
- Impression impact (chinois traditionnel et simplifié, Katakana et Kanji) : caractères de 16 x 16 points à raison de 12 caractères par ligne

Autres options pour les reçus

- Impression couleur (noir plus une couleur d'accompagnement sur papiers thermiques supportant l'impression en bi-chromie)
- Polices TrueType
- Impression inversée
- Polices modifiables (toutes les polices modifiables d'une largeur et d'une hauteur 8 fois plus grandes)
- Soulignement/surlignement
- Image inversée
- Rotation de 90 degrés des caractères

Autres options pour les bordereaux

- Portrait ou paysage
- Caractères deux fois plus larges et/ou deux fois plus hauts



*SureMark TM6 / TM7 d'IBM intégrés au terminal
SurePOS 750 d'IBM*

Résumé des caractéristiques des imprimantes SureMark d'IBM (suite)

Fonctions spéciales (TI4 uniquement)

- MICR : lecture des polices E13B et CMC7, fonction de commutation automatique détectant le format et décodage correspondant
- Traitement des chèques : sous contrôle d'un programme les caractères reconnus sont lus et envoyés au T.P.V., le chèque est endossé et retourné pour être imprimé
- Dimensions de documents retournés : 66 mm à 101 mm de large (2,6 p. à 4 p.), 80 mm à 223 mm de longueur (3,14 p. à 8,8 p.)

Fonctions en option

- Câbles USB et RS-485 pour connexion et sélection des terminaux T.P.V. d'IBM
- Câbles USB et RS-232 standard pour connexion aux PC, T.P.V. d'IBM et aux T.P.V. d'autres fabricants
- Alimentation électrique universelle pour connexion USB et RS-232

Autres fonctions standard

- Massicot
- Barre de déchirement (modèles à un seul poste d'impression)
- Détecteur de fin de papier pour les reçus
- Détecteurs des côtés supérieur et inférieur des documents (modèles à deux postes)
- Port pour tiroir-caisse (supporte deux tiroirs-caisses +24 V)
- Le tiroir caisse utilise un connecteur RJ11 standard

Consommables

Papier thermique

- Qualité T.P.V. (peut être recyclé avec d'autres papiers. La liste des papiers adaptés est disponible sur le site www.ibm.com/industries/retail/store. Cliquez sur la section de support des imprimantes SureMark). Remarque: la fiabilité et les performances des imprimantes dépendent directement de la qualité du papier utilisé. Les spécifications des imprimantes SureMark d'IBM ont été établies en utilisant des papiers conformes aux standards IBM. Les spécifications IBM ne tiennent pas compte des papiers thermiques à postmarquage (notamment, mais sans s'y limiter, les papiers à filigrane, les bons ou publicités imprimés au recto ou au verso). Certaines encres et procédés d'impression peuvent être adaptés tandis que d'autres peuvent ne pas l'être. Les interventions liées à des problèmes résultant de supports d'impression inadaptés peuvent être facturés, même s'il existe un contrat de maintenance.
- Largeur : 80 mm (3,15 p)
- Diamètre du rouleau : 80 mm (3,15 p.) pour les modèles TI, jusqu'à 90 mm pour les modèles TM6, TM7, TF6 et TM7
- Installation externe en option pour les rouleaux plus larges sur les imprimantes monopostes (RPQ)

Ruban

- Epson ERC35 ou équivalent (noir ou mauve)

Formulaires

- Documents simples ou à plusieurs feuillets
 - Original et deux exemplaires très lisibles ou plus en fonction de l'épaisseur du document
 - Largeur minimum : 66 mm (2,6 p). Longueur minimum : 80 mm (3,15 p)
-

Résumé des caractéristiques des imprimantes SureMark d'IBM (suite)

Systemes d'exploitation (modèles T13, T14, T15)*

USB ou connexion

Pilotes disponibles pour :

auto-alimentée USB

- IBM 4690 Operating System
 - 4690 OS V2 R3 (comprenant JavaPOS™ 1.4) pour les modèles T13, T14 et T15 (en mode SBCS)
 - 4690 OS V2 pour le modèle T15 (en mode DBCS) lorsque disponible
 - Support 4690 OS V1 DBCS offert contractuellement
 - Windows® 2000 Professional avec :
 - Support Point-of-Sale Subsystem for Windows à partir de Point-of-Sale Subsystem V1.1 ou version supérieure
 - Support OPOS et JavaPOS à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.2 ou version supérieure
 - Windows 98 Deuxième édition ou Microsoft® Windows NT® 4.0 avec :
 - Support POSS/Win, OPOS et JavaPOS à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.0 ou version supérieure
-

Connexion RS-485

Pilotes disponibles pour :

- IBM 4690 Operating System
 - 4690 OS V1 au niveau 9910, 4690 OS V2 R2 ou 4690 OS V2 R3 (comprenant JavaPOS 1.4) pour les modèles T13, T14 et T15 (en mode DBCS)
 - 4690 OS V2 pour le modèle T15 (en mode DBCS) lorsque disponible
 - Support 4690 OS V1 DBCS offert contractuellement
 - IBM PC DOS 2000 avec sous-système Point de Vente DOS V1.6.0 + package delta 160(D) ou supérieur
 - Windows 2000 Professional avec :
 - Support Point-of-Sale Subsystem for Windows à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.1 ou version supérieure
 - Support OPOS et JavaPOS à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.2 ou version supérieure
 - Windows 98 Deuxième édition ou Windows NT 4.0 avec :
 - Support POSS/Win, OPOS et JavaPOS à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.0 ou version supérieure
-

Connexion RS-232

Aucun pilote nécessaire pour les connexions RS-232 en mode natif

- Windows 2000 Professional avec :
 - Support OPOS et JavaPOS à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.2 ou version ultérieure
 - Windows 98 Deuxième édition ou Microsoft Windows NT 4.0 avec :
 - Support OPOS et JavaPOS à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.0 ou version supérieure
-

Support d'applications IBM avec 4690 OS ou Windows NT (Modèles T13 et T14)**

- StoreFlow Release 1.4 (quand disponible)
- SurePOS ACE
- Chain Drug Sales Application avec support d'impression SureMark (PRPQ 5799-QYP)
- 4680-4690 Supermarket Application avec support d'impression SureMark (PRPQ 5799-QYL)
- 4680-4690 General Sales Application avec support d'impression SureMark (PRPQ 5799-QYN)
- Fonction de journal électronique pour les applications précitées (PRPQ 5799-QXL)

Remarque : 4690 Terminal Services for Windows NT nécessaire avec Windows NT 4.0 ou Windows 2000 (lorsque support disponible) comme système d'exploitation principal avec les applications précitées 4690

* Certaines fonctions d'impression peuvent ne pas être supportées par tous les systèmes d'exploitation.

** Pour plus d'informations sur les besoins minimum des applications, consultez la documentation PRPQ 4610 SureMark Printers.

Résumé des caractéristiques des imprimantes SureMark d'IBM (suite)

Systèmes d'exploitation (modèles TM6, TM7, TF6, TF7)*

<i>USB ou connexion USB auto-alimentée (disponible sur les modèles TM6 et TM7 uniquement)</i>	<p>Pilotes disponibles pour :</p> <ul style="list-style-type: none">• 4690 OS V2R4 pour modes d'impression SBCS et DBCS lorsque disponible.• Windows 2000 Professional avec :<ul style="list-style-type: none">– Support Point-of-Sale Subsystem for Windows à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.3.0 ou version supérieure– Support OPOS et JavaPOS à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.3.1 lorsque disponible ou version supérieure• Windows 98 Deuxième édition ou Windows NT 4.0 avec :<ul style="list-style-type: none">– Support Point-of-Sale Subsystem for Windows à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.3.0 ou version supérieure– Support OPOS et JavaPOS à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.3.1 lorsque disponible ou version supérieure
<i>Connexion RS-485</i>	<p>Pilotes disponibles pour :</p> <ul style="list-style-type: none">• 4690 OS V2R4 pour les modes d'impression SBCS et DBCS lorsque disponible• IBM PC DOS 2000 avec Point-of-Sale Subsystem for DOS V.2.1.0 ou version supérieure pour les modèles TM6, TM7• Windows 2000 Professional avec :<ul style="list-style-type: none">– Support sous-système Point de Vente pour Windows à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.3.0 ou version supérieure– Support OPOS et JavaPOS à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.3.1 lorsque disponible ou version supérieure• Windows 98 Deuxième édition ou Windows NT 4.0 avec :<ul style="list-style-type: none">– Support sous-système Point de Vente pour Windows à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.3.0 ou version supérieure– Support OPOS et JavaPOS à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.3.1 lorsque disponible ou version supérieure
<i>Connexion RS-232</i>	<p>Aucun pilote nécessaire pour les connexions RS-232 en mode natif</p> <ul style="list-style-type: none">• Windows 2000 Professional avec :<ul style="list-style-type: none">– Support OPOS et JavaPOS à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.3.1 lorsque disponible ou version supérieure• Windows 98 Deuxième édition ou Microsoft Windows NT 4.0 avec :<ul style="list-style-type: none">– Support OPOS et JavaPOS à partir de Point-of-Sale Subsystem Suite V1.3.1 lorsque disponible ou version supérieure
Garantie limitée¹	1 an

* Certaines fonctions d'impression peuvent ne pas être supportées par tous les systèmes d'exploitation.



Informations complémentaires

Pour plus d'informations sur les imprimantes SureMark d'IBM ou les autres solutions T.P.V. d'IBM, contactez votre ingénieur commercial ou visitez notre site Web

www.ibm.com/industries/retail/store

Pour commander, appelez le 0 801 835 426 pour la France ou le +32-2-225 25 25 pour la Belgique.

© Copyright IBM Corporation 2000

IBM Eurocoordination
Tour Descartes
F6 92066 Paris La Défense Cedex
FRANCE

IBM Belgique
1 Square Victoria Regina/Plantsoen
1210 Bruxelles/Brussels

Imprimés aux Etats-Unis
09-00
Tous droits réservés

Les références à des produits et des services IBM dans ce document n'impliquent pas que la société IBM a l'intention de les commercialiser dans tous les pays où elle est installée.

La société IBM continue d'améliorer ses produits et services en fonction de l'émergence de nouvelles technologies. En conséquence, elle se réserve le droit de modifier leurs caractéristiques et les informations d'autres produits sans préavis. Pour plus d'informations sur les configurations et options standards, contactez votre ingénieur commercial IBM ou un revendeur agréé.

La société IBM ne peut être tenue responsable des conséquences de l'utilisation des informations contenues dans ce document. Aucune information de ce document ne peut faire office de licence ou l'objet de compensations expresses ou implicites dans le cadre de la législation en vigueur relative aux droits de propriété intellectuelle d'IBM ou des tiers. Ce document ne fournit aucune garantie de quelque sorte que ce soit, expresse ou implicite, notamment, et sans s'y limiter, celles relatives à la commercialisation et à l'adaptation des produits à un usage particulier.

IBM, SureMark, SureOne et SurePOS sont des marques commerciales ou déposées d'International Business Machines Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Microsoft, Windows et Windows NT sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Java et toutes les marques commerciales et logos Java sont des marques commerciales de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Tivoli est une marque commerciale de Tivoli Systems Inc. aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Tous les autres noms de société ou de produit sont des marques commerciales ou déposées de leur propriétaire respectif.

1 Pour obtenir un exemplaire des termes et conditions de la garantie limitée d'IBM, contactez votre ingénieur commercial ou votre distributeur agréé IBM.



Imprimé sur du papier recyclé contenant 10% de fibre recyclée.

La couverture montre un modèle d'imprimante SureMark TM6 / TM7 d'IBM.